

建築人 · 建築事

第十七期
2020年11月



地盤我至型

胡斯

一個讀室內設計嘅女仔，未入行已經發覺自己對維修有興趣，一個機會下加入咗建造業為維修工程人員。胡斯認為社會不斷進步，建設工程、維修保養的工作都會不停，所以她深信，只要裝備自己，做呢一行不會被淘汰。胡斯咁Fit係因為佢玩開健美、三項鐵人，曾經去過台灣、新加坡、廣州參加比賽，好勁呀！



◀ 2019年參加健美比賽

阿亮入行做紮鐵唔係為咗高人工，而係想磨鍊自己！入行前對紮鐵工作嘅想像係「煎熬」，入行後更挑戰自己極限，喺高空工作期間克服咗畏高。佢會視紮鐵為終身職業，繼續立志向上發展，並以開設公司為目標。見阿亮成身肌肉，就知佢由細個就開始玩運動，拳擊、欖球，甚至有八年時間為業餘飛鏢選手。

阿亮



2021慈善月曆 築動力量

建造業月曆嚟到第三年！頭兩年嘅爆肌Model相令到全城熱血沸騰，今年我地再下一城，邀請咗20多位業界型仔型女，用運動嘅熱血同汗水，為大家喚醒運動細胞之餘，又可以做善事！

月曆經已公開發售啦！

做嘢做到悶悶地，望一望呢個爆肌又爆汗嘅運動月曆，即刻精神晒！收益會撥作建造業運動及義工計劃 (CISVP) 嘅義工服務開支。

仲等咩，依家即刻直接網上訂購啦！

🖱️ <https://www.cisvp.hk/>



9469 7146

直接網上訂購：



「築月2020—築夢」

STREAM活動 探索建造業不同面貌

CONSTRUCTION
MONTH 2020

「築月2020」共舉辦超過20項公眾及業界活動，總有個活動適合你！

時間又嚟到11月，建造業一年一度盛事「築月」舉行喇！今年「築月2020」以「築夢」為主題，將科學、科技、閱讀、工程、藝術及數學等元素糅合，舉辦超過20個建造業相關活動，期望連結不同世代，帶領公眾「走進建造業」，探索建造業不同面貌，仲唔快啲嚟！

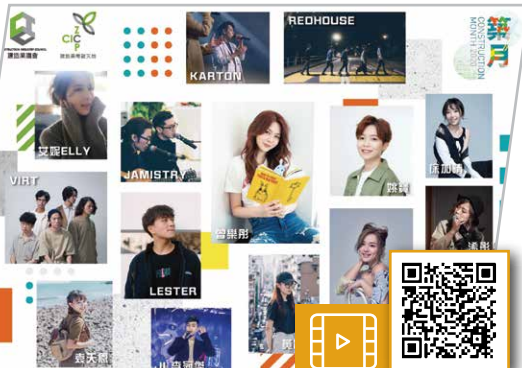
疫情下安坐家中參與「築月」活動，即啱即上！



▲ 建造業零碳天地主席莊堅烈先生於開幕禮跟一眾年青建築人分享行業最新資訊

築動音樂

邀請了不同音樂單位，以多元風格音樂打造非一般的音樂節，零碳環境下享受音樂，特別正呀~



影片重溫

細味低碳生活 — 品味咖啡

聯同園內咖啡店，舉辦網上咖啡工作坊，簡介不同種類的咖啡豆，沖煮方法及基礎拉花心得，更會介紹咖啡渣的妙用，推廣循環再用。



影片重溫

建造低碳綠色生活工作坊

專業導師指導下製作環保用品，推廣綠色生活。



築動力量

舉辦一系列運動工作坊，讓市民大眾一同於九龍東城市綠肺中「動」起來，放鬆身心靈，擁抱健康綠色生活習慣。



影片重溫

築夢故事坊

「說書人」透過繪本故事及互動遊戲，帶領小朋友認識建造業的世界，從小培育小孩子發揮想像力和實踐低碳生活。



影片重溫

築夢電影夜

戶外廣場的大螢幕上將播放荷里活經典動畫及電影，以富有娛樂性的方法宣揚可持續發展的理念，讓大眾反思日常生活習慣與環境保育的關連。





CIC SUSTAINABLE
CONSTRUCTION AWARD
建造業議會可持續建築大獎

建造業議會可持續建築大獎 2020

建造業近年積極提倡將可持續發展元素融入建築項目上，「建造業議會可持續建築大獎」，目的係鼓勵業界提升可持續建築水平，旨在表揚可持續建築良好作業及創新方案，推動創新及先進技術，今次一齊嚟睇吓業界從業員類別一年青從業員卓越獎得獎者嘅簡介啦！



關朗賢先生 駐地盤工程師

- 自動水簾系統：樁機駕駛倉前裝自動水簾系統，自動洗去玻璃上污漬，使機手保持清晰視野。
- 磁力灑水器：將灑水器安裝在挖掘機上，代替人手灑水。
- 四合一自動噴霧系統：按天氣自動調節的太陽能灑水控塵系統，並使用霧化噴咀，節省高達70%用水量。



張佩琳 駐工地助理工程師

- 轉廢為材再生工人架步區：與不同團隊合作，從翻新工程項目回收廢棄的石膏板間隔牆及廢鐵料，建造成地盤臨時工人架步區。減少廢料產生之餘，又可提供舒適環境予工人。
- 乾淨回收獎勵計劃：協助地盤大力推廣回收膠樽及鋁罐等活動。特別設計不同組別回收獎項鼓勵工人參與。
- 安全帽再生綠化計劃：積極推行於地盤回收過期的安全帽作為盆栽種植，於圍街種植驅蚊植物。



蔡靜雯 環保督導員

- 無紙化及數碼化：與項目團隊一起研發智能手機應用程式，配合簡易使用的版面，將工地日常監督、安全管理及檢驗流程記錄數碼化。
- 活用預製組件：與承建商和預製工場緊密溝通以協定加工鋼筋及製造組件的生產細節及安裝流程。她亦負責監督鋼筋固定工序，並確保工地環境整潔安全。
- 智慧及綠色工程管理：積極推動「建築信息模擬」（BIM）、物聯網傳感器、人工智能、虛擬現實等，減少了安裝機電設備時現場所需的結構修改，提高施工效率及生產力以實踐可持續建築。

建築新知

一洗發電機「污」名 淨能櫃推潔淨能源改善環境

講起發電機，係咪諗起傳統柴油發電機，又嘈又熱又臭？今次為大家介紹由華懋集團（華懋）旗下發展項目，所引入「淨能櫃」電池系統，話畀大家知地盤入面嘅發電機，都可以乾乾淨淨！華懋將「淨能櫃」率先於安達臣道項目工地使用，以貫徹「綠色建築」理念。



淨能櫃由本港科學園公司研發，是全球首個適用於建築工地的電池系統，可以代替柴油發電機，為地盤的機械設備提供主要動力。相比柴油發電機，淨能櫃體積較小，接近無聲，亦不會因燃燒柴油排放黑煙，可減少達八成半或每年最多200噸的二氧化碳排放。它有效改善建築工地因柴油發電機引致的空氣污染——相等於200至400架私家車的排放量，以及噪音和火警風險等問題。真是高效又環保呀！

非凡建造業義工項目 渠務署「愛·與耆義同行」



▲ 義工同長者一樣玩得咁開心

渠務署義工隊明白認知障礙症唔可以單靠藥物治療，亦需要非藥物治療。佢哋親自製作認知訓練探訪包「健腦kit set」俾需要嘅長者，幫佢哋鍛鍊記憶力、溝通能力、專注力、感知及辨認能力、肌肉動作及協調能力等各方面，更加上生活化嘅素材，讓不同認知程度嘅長者都可以參與。

義工隊亦會舉行聯歡聚會與長者歡度佳節，藉着互動及分享，向大眾宣揚對認知障礙症人士的關愛，促進社會共融。



▲ 為認知障礙症長者度身訂做嘅「健腦 kit set」~

又嚟到一年一度建造業義工嘉許禮，今年搵到金獎級隊伍——渠務署，介紹佢哋由2017年起與社區中心合辦嘅「愛·與耆義同行」。佢哋會分享吓點樣承接上年嘅「愛·身歷耆境」同「生命故事冊」，以今年嘅主題——關注認知障礙症，繼續延續佢哋嘅愛心行動。

正式開始關注認知障礙症服務前，義工團隊首先要參與「認識認知障礙症」講座，了解症狀和治療資訊。有咗基本認識，義工團隊就透過上門探訪，將懷疑認知障礙個案轉介俾社工跟進，並且向提供照顧嘅朋友給予心理支援。



▲ 義工隊舉行聯歡聚會與長者歡度佳節

⚠ 地盤意外 個案分析

進行電力工程時觸電

個案簡述

電工在假天花內更換舊電線，他用右手把舊電線從喉通內拉出時，左手握着假天花的金屬支架，在拉線時右手觸及在附近一條絕緣體損壞了的電線，引至觸電。

意外原因

- 沒有切斷電源進行工程
- 部分電線的絕緣體損壞

工友應該

- ✓ 開工前留意電力總掣是否已關上及加以上鎖，並掛上警告告示
- ✓ 測試與工程有關的電力裝置是否帶電

管工和負責人須注意事項

- 採取「工作許可證制度」，以確保電源供應已被切斷才進行電力工程
- 在使用電力的工作地點當眼處，張貼法定《觸電急救法》告示
- 向工友提供適當安全及急救訓練

香港建造學院 傑出校友巡禮



高紹倫

現職：醫院管理局 — 工程監督
就讀課程：短期訓練課程 — 工料量度技術員
畢業年份：1998

香港建造學院致力表揚優秀校友的卓越成就及對業界的貢獻，特別設立「傑出校友獎」，希望藉此鼓勵學生，從得獎者的經驗及成就中學習，並鼓勵更多校友積極參與議會、學院及業界的活動，推動業界的發展，大獎每兩年舉辦一次，今年已是第二屆，共有八位得獎校友。今次要介紹嘅得獎人就係高紹倫 (Allan)。

97年正值建造業發展蓬勃，Allan看準時機，中五畢業後報讀咗建造業訓練局嘅工料量度技術員班，順利搭上呢班經濟快車。經過多年嚟工作

上嘅經歷，每次所遇到嘅人與事都係一個學習嘅機會，他相信「你要改變個世界，先要改變你自己」。今天，他已由一名工程助理晉升為工務工程駐地盤監督。未來，他希望透過收集建造業前輩嘅寶貴經驗，令香港建造業的基石得以傳承，培養新一代，讓建造業可以繼續發展。



香港
建造
學院

HONG KONG
INSTITUTE
OF
CONSTRUCTION

周末班獎金 \$4,000*
平日班獎金 \$14,000*

兼讀制技術提升課程
普通工人升做「中工」

水喉工

普通
焊接工

批盪工

鋼筋
屈紮工

金屬
棚架工

木模
板工

油漆工

*須符合要求

詳情請瀏覽



2100 9000 www.hkic.edu.hk

另為少數族裔人士而設以英語授課的兼讀制技術提升課程，詳情請參閱學院網頁。
 Please refer to HKIC website for more details on the part-time Skills Enhancement Courses for Ethnic Minorities which are offered in English.

The poster relates to the skill enhancement course.
 Should you require further information, please contact us.
 香港建造學院為建造業議會機構成員
 Hong Kong Institute of Construction (HKIC) is a member
 organisation of the Construction Industry Council (CIC)
 香港建造學院可在任何時候及任何情況下使用其絕對酌情決定權，
 撤回或修改任何產品或服務的供應，而毋須事先通知。



CONSTRUCTION INDUSTRY COUNCIL
 建造業議會



建工易
 easyJob

立即下載
DOWNLOAD NOW



電子註冊 搵工續證
更快更易!
 Quick and easy
 e-Registration & job matching App!


 職位配對
Job matching


 續期或更新
Renew/Update
registration


 建造業議會資訊
Stay up-to-date
with CIC news

一格漫畫



千手觀音 (蒲窩)

地盤術語

[龍]

去到新地盤，如果有工友同你講有條龍唔
 好驚，因為地盤嘅「龍」唔係神獸，而係
 隧道呀！

[中] 隧道
 [英] Tunnel

蜿蜒曲折嘅隧道，好似一條龍

搵工開



高級管工 / 管工

- 負責監察施工进度及監控質量；覆核圖則
- 中五程度；至少2年以上樓宇建築經驗
- 持有平安咭及42或43小時建造業安全督導員證書
- 持有工程監工適任技術人員T1,T2,T3證書優先

監工（建築工程）

- 必須持有建造 / 建築學證書或以上學歷
- 3年或以上相關經驗

監工（屋宇裝備）

- 必須持有屋宇裝備 / 電機 / 機械證書或以上學歷
- 1年或以上相關經驗

有意者請將履歷表

- ① 電郵至 recruit@hiping.com.hk 或
- ② 傳真至 2530 4360

公司網頁：www.hipping.com.hk



(所有個人資料只作招聘用途)



機手（探土）

- 負責進行鑽探及一般雜務工作
- 小學程度，持有岩土勘探工中工牌
- 1年或以上相關經驗

有意者請於辦公時間內

致電 2826 7765 與周小姐聯絡

機工（重機）

- 負責一般機械維修
- 3年或以上相關經驗
- 小學程度
- 必須持有效建築機械技工大工牌
- 工作地點：錦田

有意者請於辦公時間內

致電 2483 9264 與葉小姐聯絡

公司網頁：www.vibro.com.hk



(所有個人資料只作招聘用途)

招聘

Recruitment

現招聘多名全職工藝導師

- 測量及平水
- 推 / 挖土機
- 地渠、岩土勘探
- 起重機操作（塔式、履帶式或輪胎式）

尚有其他工種的職位空缺
有興趣之申請人
請於辦公時間內致電
2100 9019 或 2100 9020

CONSTRUCTION INDUSTRY COUNCIL
建造業議會

HAPPY 開心機構
ORGANISATION
5years+

積金好僱主
Good MPF Employer

共融機構
共融機構
勞工及福利局

INDUSTRY CARES
工業關懷中心

招聘

Recruitment

現招聘多名全職工藝導師

- 機電（空調製冷、電氣佈線、消防電氣、機械）

尚有其他工種的職位空缺
有興趣之申請人
請於辦公時間內致電
2100 9019 或 2100 9020

CONSTRUCTION INDUSTRY COUNCIL
建造業議會

HAPPY 開心機構
ORGANISATION
5years+

積金好僱主
Good MPF Employer

共融機構
共融機構
勞工及福利局

INDUSTRY CARES
工業關懷中心



迎新優惠¹：

HKD 400
現金回贈



建行（亞洲）建造業銀聯雙幣信用卡

專為建造業工友而設的信用卡

申請熱線：317 95500

更多詳情：www.asia.ccb.com/construction

1 迎新優惠只適用於全新客戶。全新客戶須於申請信用卡前6個月並未持有任何本行所發的信用卡主卡。於發卡後首3個月內總發賬金額HKD4,000或以上，可獲迎新禮品。推廣期由即日起至2021年3月31日。

註：申請人必須持有有效之建造業工人註冊證。
以上優惠受條款及細則約束，請瀏覽有關推廣之條款及細則。

借定唔借？還得到先好借！



建行（亞洲）信用卡24小時客戶服務熱線：317 95533
www.asia.ccb.com



建造業招聘中心

Construction Industry Recruitment Centre



一站式
建造業
求職招聘平台

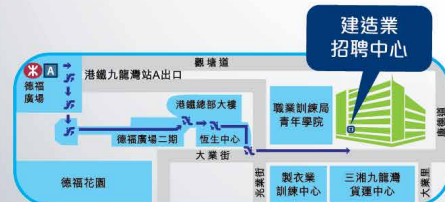


招聘會詳情可瀏覽
www.jobs.gov.hk 或



**招聘會及空缺詳情會不斷更新，內容以活動當日最新公布為準

預約熱線
3428 3303
面試名額有限
請提前預約



3428 3303
www.jobs.gov.hk

九龍灣大業街44號香港建造學院-九龍灣院1樓
(港鐵九龍灣站A出口，近德福廣場二期)

【上車教學】買新盤7大步驟！

買新樓除了靠彩數，還要做足功課！以下7大步驟教你輕鬆成Deal！



1 睇售樓書

發展商最遲於項目預售前7日提供售樓說明書，讓准買家了解新盤資料，如位置、間隔、面積、預計關鍵日期等；資料除上載至一手住宅物業銷售資訊網，還可在項目網站及售樓處查閱。另外發展商於項目開售前最少3天，公布價單及銷售安排，大家要留意售樓日期、時間、地點，發售單位，以及揀樓方法。

2 睇示範單位

香港不少一手住宅是預售樓花，准買家可透過參觀示範單位進一步了解心宜項目，發展商一般會提供有「裝修」的示範單位，亦會提供與「交樓標準」一致的示範單位，俗稱「清水房」。

3 入票抽籤

所謂「入票」指准買家進行登記認購，並附上本票作為意向登記。開售前發展商一般會進行抽籤，決定揀樓的先後次序。除抽籤發售之外，亦有部份一手住宅以先到先得、招標等形式發售。

4 揀樓、簽臨約、落細訂

開售當天，買家可依次序揀樓、選擇付款計劃、簽訂臨時買賣合約以及支付相當於5%樓價的臨時訂金「細訂」。發展商一般提供「即供付款」及「建築期付款」。即供是購入後短時間內開始申請按揭、支付餘數、開始供款，一般可享較多折扣優惠；建期是待業主收樓後才開始供款。

5 落大訂

簽訂臨約後5個工作天內要簽訂正式買賣合約，否則被視為放棄交易，發展商有權沒收臨時訂金。簽署正式買賣合約的同時，買家需要再支付5%樓價的正式訂金，俗稱「大訂」，及支付物業印花稅。

6 申請按揭

處理完買賣合約後，下一步到銀行申請按揭。交易完成後就可靜待項目入伙及辦理轉讓等法律程序。

7 收樓驗樓

收到入伙通知書後便可收樓。至於收樓後，仍有驗樓的一環，買家除可自行驗樓外，亦可聘請專業驗樓師代為驗樓。於單位發現問題的地方可貼上標籤，以便發展商跟進。



資料來源：
美聯物業

立即瀏覽教學視頻

築君健康

胡椒豬肚湯

豬肚	1個
白胡椒粒	1湯匙（磨碎）
薑片	4片
豬骨	300克
咸酸菜	1棵

步驟：

1. 豬肚和咸酸菜用水洗乾淨
2. 放入薑片，豬肚和豬骨汆水
3. 水滾後，放入白胡椒粒、豬骨和豬肚，煮約2小時。
4. 放入咸酸菜，煮約30分鐘後完成

功效：驅風散寒



CONSTRUCTION INDUSTRY SPORTS & VOLUNTEERING PROGRAMME
建造業運動及義工計劃

建造業開心跑2021

全新線上模式 牛年開運齊齊跑



掃描QR CODE 瀏覽詳情

5/12 - 10/12

香港建造培訓45周年展覽
建造業零碳天地

*活動詳情以最新公布為準

有獎問答

第十七期問題：

以下那一項並不是「築月2020」活動之一？

A：細味低碳生活 B：築動音樂 C：單車比賽

參加者請將姓名連同答案WhatsApp至91590122。截止日期為2021年1月15日，得獎者將獲專人通知領獎。數量有限，先到先得。

第十六期答案： B：8月5日

送

精美原子筆
共20份



建造業傑出青年巡禮 (五)

我衷心感謝建造業議會給予的「建造業傑出青年獎」。

這個獎項及榮譽對我來說是一個肯定和鼓勵，亦感謝公司—協興建築有限公司，一直以來的悉心栽培和信任，給予很多機會和發揮的空間。這些年來，我一直秉承着父親的教導，謙虛及珍惜每一個學習機會，與別人相處融洽，做事態度認真等，都對我有很大的幫助。相信持着這些信念，無論日後要應付幾大挑戰性的項目，只要勇於承擔、積極創新、與工程團隊互相取長補短，共同努力，定必跨過任何難關，完成艱巨工程項目。

未來，我會積極與建造業議會一起，肩負培育新一代年青人的責任，積極協助推廣「建造業2.0」，即數碼化項目管理和建築信息模擬(BIM)等方面的創新項目管理模式，以促進業界對創新科技的應用及培養創新管理的文化。

黃偉倫項目經理

「建造業管工/技術員訓練課程」
屋宇建造管工班畢業生

黃偉倫現職協興建築高級項目經理，曾參與多個大型工程，包括帶領超過200人團隊，完成西九文化區戲曲中心。他2008年加入協興建築為工程項目協調員，多年來一直鎮守前線，逐步晉升為項目主任、項目經理及高級項目經理。



隨時隨地保持最FIT狀態

OXD運動護理專為運動員研發，
在運動的任何階段，均可為運動員和體育愛好者提供全方位護理。

肌肉修復啫喱
加速肌肉痊癒及復元

特強熱力摩擦膏
火速熱身、減低受傷

強力舒緩清涼啫喱
極速舒緩肌肉緊繃、快速冰冷淨透



100% 西班牙製造
(原裝進口)

研發給專業運動員、治療師和運動醫學人士使用

WWW.OXDASIA.COM

限時半價優惠



2021 建造業傑出青年選舉

CONSTRUCTION INDUSTRY
OUTSTANDING YOUNG PERSON AWARD 2021

自強不息 • 創建未來
TO STRIVE • TO VENTURE

現已接受提名 Nominate Now

截止提名日期
Nomination Deadline 11.12.2020

組別
Categories

前線工程人員 Frontline Construction Personnel
(註冊建造業工人) (Registered Construction Workers)

設計及管理 Design and Management
(如：註冊工程師、建築師、測量師、安全主任等)
(e.g. Engineer, Architect, Surveyor, Safety Officer etc.)

商業、學術及其他 Business, Academic and Others
(商業機構人員，如：發展商、承辦商、分包商等；
或學術相關工作人員，如：教授、導師等)
(People who engage in business operations,
e.g. Developers, Contractors, Subcontractors;
OR People who engage in academic activities,
e.g. Professors, Instructors etc.)

2019 建造業傑出青年 CIOYPA Winners

